

ДЛЯ ПРЕД'ЯВЛЕННЯ ЗА МІСЦЕМ ВИМОГИ
Переклад з Англійської

Бренд Ergon HyVolt - це діелектричні рідини преміум-класу, що відповідають останнім вимогам загальних специфікацій і спеціальних застосувань **IEC 60296:2020, ASTM D3487:2016**, а також стандартам **CSA C50-14 класу A і B**.

Продукція HyVolt має дуже низькі температури застигання, відмінну стабільність до окислення і електричні властивості, що робить їх придатними для найвибагливіших вимог, встановлених провідними світовими виробниками трансформаторів.

У виробництвах продукції Ergon не використовуються регенеровані оливи.

Ergon має як акредитацію стандартів екологічного менеджменту **ISO 9001**, так і **ISO 14001**.

Специфікації:

- **IEC 60296 дот.5, 2020**, загальні вимоги та спеціальні додатки, включаючи повну декларацію додатків відповідно до **Пункту 6.11.1**
- Doble TOPS
- **ASTM D3487-16** включаючи повну декларацію про добавки відповідно до розділу 4.4
- Вимоги до стандартів **CSA C50-14 Клас A та B, типу II та IV**
- Корозійні випробування сірки: **ASTM D1275, DIN 51353 та IEC 62535**

Характеристики:

- Відмінна стабільність до окислення,
- Низький коефіцієнт діелектричного розсіювання,
- Високі діелектричні властивості,
- Відмінні охолоджуючі властивості,

Змішуваність:

Лінійка продуктів HyVolt від Ergon повністю змішується з діелектричними рідинами, що відповідають вимогам **IEC 60296, CSA C50-14 та ASTM D3487**.

Додатки:

HyVolt I це неінгібована трансформаторна олива. HyVolt III та повністю інгібовані продукти містять один фенольний інгібітор за ASTM D3487 та IEC 60296 визначений тестуванням за ASTM D2668 та IEC 60666.

Продукти HyVolt не містять незадекларованих додатків, таких як DBDS, PCB, Металеві Пасиватори/Деактиватори або силікон.



**Ergon
International, Inc.**
Drève Richelle, 161 bisd C
1410 Waterloo - Belgium
Tel +32 2 351 23 75 - Fax +32 2 351 15 24
VAT BE 0889 665 588

Лазаренко О.О.

**ЗГІДНО З
ОРИГІНАЛОМ**




Лазаренко О.О.

**ЗГІДНО З
ОРИГІНАЛОМ**

An Ergon Company

Drève Richelle 161 C
B-1410 Waterloo, Belgium
Phone +32-(0)2-351-23-75
Fax +32-(0)2-351-15-24

www.ergoninternational.com

Ergon International, Inc.

TO WHOM IT MAY CONCERN

Ergon's HyVolt brands are premium dielectric fluids meeting the latest requirements of **IEC 60296:2020** general specifications and special applications, **ASTM D3487:2016** as well as **CSA C50-14 Class A and B** standards.

HyVolt products have very low pour points, excellent oxidation stability and electrical properties, making them suitable for the most demanding requirements established by leading global transformer manufacturers.

No recycled oils are used in Ergon's productions.

Ergon holds both ISO 9001 quality and ISO 14001 environmental management standards accreditations.

Specifications

- IEC 60296 ed.5, 2020, general requirements and special applications, including full declaration of additives per Clause 6.11.1
- Doble TOPS
- ASTM D3487-16 including full declaration on additives per Section 4.4
- CSA C50-14 Class A and B, Type II and IV standard requirements
- Corrosive Sulfur tests: ASTM D1275, DIN 51353 and IEC 62535

Characteristics

- Excellent Oxidation Stability
- Low Dielectric Dissipation Factor
- High dielectric strength
- Excellent cooling properties

Miscibility

Ergon's line of HyVolt products is fully miscible with dielectric fluids meeting the requirements set by IEC 60296, CSA C50-14 and ASTM D3487.

Additives

HyVolt I is uninhibited. HyVolt trace/fully inhibited products contain one phenolic antioxidant inhibitor per ASTM D3487 and IEC 60296 detected per ASTM D2668 and IEC 60666.

HyVolt products contain NO undeclared additives, such as DBDS, PCB, Metal Passivators/Deactivators or Silicone.


Drève Richelle, 161 bisd Oude
1410 Waterloo - Belgium
Tel +32 2 351 23 75 - Fax +32 2 351 15 24
VAT BE 0889 665 588